

## INGLESE GIURIDICO

### GIANMARCO VIGNOZZI

Anno accademico	2020/21
CdS	DIRITTO DELL'IMPRESA, DEL LAVORO E DELLE PUBBLICHE AMMINISTRAZIONI
Codice	390ZW
CFU	6

Moduli	Settore	Tipo	Ore	Docente/i
INGLESE GIURIDICO	NN	LEZIONI	48	GIANMARCO VIGNOZZI

#### Obiettivi di apprendimento

##### *Conoscenze*

Il corso mira all'acquisizione della terminologia tecnico-specialistica di ambito legale e sviluppo della capacità di comprensione sia del testo scritto che del messaggio orale in vari ambiti giuridici internazionali. Verranno inoltre studiate le principali strutture grammaticali e sintattiche della lingua inglese rifacendosi al livello B1+ del *Common European Framework of Reference for Languages* (CEFR)

Durante il corso saranno presi in esame testi di ambito giuridico. I testi saranno analizzati ai vari livelli linguistici e con esercitazioni pratiche svolte in aula.

Nello specifico, il corso mira ad acquisire le seguenti conoscenze:

- Conoscenza e/o consolidamento delle strutture della lingua inglese (Livello CEFR B1+);
- Acquisizione del lessico e delle funzioni comunicative del linguaggio specialistico di ambito giuridico.
- Comprensione del testo giuridico.

##### *Modalità di verifica delle conoscenze*

Le conoscenze della lingua inglese specialistica e dell'inglese generico di livello B1+ saranno testate sia con prova scritta sia con prova orale. La verifica delle conoscenze linguistiche in ambito generico acquisite durante le esercitazioni saranno verificate in sede di colloquio orale.

Per gli studenti che frequentano almeno il 70% delle lezioni e che partecipano attivamente alle esercitazioni proposte, svolgendo i vari compiti assegnati dal docente, vi sarà la possibilità di essere valutati in itinere con attività scritte e orali.

##### *Capacità*

Il corso si prefigge lo scopo di fornire allo studente la preparazione linguistica di base necessaria per lo studio della giurisprudenza in lingua inglese. In particolare il corso mira a sviluppare:

- Capacità di interazione orale e scritta in ambito professionale;
- Capacità di lettura, di analisi e di comprensione di testi scritti di carattere specialistico
- Capacità di comprensione orale di conversazioni in ambito legale

##### *Modalità di verifica delle capacità*

Le capacità suddette saranno testate con prova scritta e orale.

##### *Comportamenti*

Si richiede di tenere un comportamento corretto, rispettoso e responsabile sia in aula (virtuale o fisica) sia all'esame. Si chiede inoltre di interagire con il docente in modo corretto e appropriato, anche per posta elettronica, di leggere tutte le informazioni e di scaricare tutti i materiali di studio disponibili sul portale moodle.

##### *Modalità di verifica dei comportamenti*

I comportamenti saranno verificati durante il corso e le prove di esame. La frequenza del 70% sarà verificata tramite raccolta delle firme.

### Prerequisiti (conoscenze iniziali)

Il prerequisito di base è la conoscenza della Lingua Inglese (inglese generico) almeno a livello A2 (Pre-Intermediate). Tale conoscenza permetterà allo studente di affrontare durante il corso l'analisi del testo scritto di ambito specialistico e l'interazione orale di tipo specializzato.

### Indicazioni metodologiche

Le lezioni per il I semestre dell'a.a. 2020-21 saranno tenute in modalità telematica, sulla piattaforma Microsoft Teams . L'indirizzo di accesso alle lezioni online verrà fornito a breve in questa pagina.

Il materiale di studio verrà caricato settimanalmente sul portale Moodle durante il corso. Sarà cura dello studente reperirlo per l'utilizzo in aula.

### Programma (contenuti dell'insegnamento)

#### Contenuti linguistici specifici

- Fonetica: Pronuncia di vocaboli specialistici.
- Lessico e fraseologia: Lessico giuridico di base con particolare attenzione alle circostanze di uso: collocazioni lessicali, fraseologia in ambito giuridico. Lessico e espressioni nei seguenti ambiti giuridici: British and American legal systems, The legal profession and the divisions of law, the study of law and a career in law in the UK and in the US, civil law vs. criminal law, contract law, tort law, criminal law, company law (solo DILPA)
- Comprensione di testi: Saggi di ambito legale, legal documents (contracts, law bills, rulings), case briefs

#### Contenuti grammaticali generici:

Grammatica/Sintassi: Tempi verbali (present simple, present continuous, present perfect/perfect continuous, past perfect, past simple, futures); first/second/third conditional; verbi modali; forma attiva vs. passiva; nomi (contabili vs. non-contabili); aggettivi (comparativi, superlativi); avverbi; articoli; discorso diretto vs. indiretto

### Bibliografia e materiale didattico

Una dispensa con i contenuti essenziali per il corso sarà pubblicata settimanalmente dal docente sulla pagina Moodle del corso di inglese giuridico a.a. 20-21 disponibile alla pagina: <http://elearning.jus.unipi.it>.

I materiali della dispensa sono tratti da:

#### **Per la parte di Inglese giuridico (Legal English):**

- 1) Girolamo Tessuto (2018), English for Law with genre-based approaches to ESP, Giappichelli editore [CAPITOLI 1,2,3]
- 2) Amy Krois-Lindner & Matt Firth (2008), Introduction to International Legal English, Cambridge University Press [CAPITOLI 1,2,3,4] , per gli studenti di DILPA anche [CAPITOLO 5]
- 3) Catherine Mason (2011). The lawyer's English language coursebook, Global Legal English [CAPITOLI 1,3,5]
- 4) Rita Salvi & Giuliana Garzone (2007), Legal English, Egea. [CAPITOLI 1,2,4]

#### **Per il ripasso della grammatica inglese di livello B1+ :**

- 5) Raymond Murphy (2019) English Grammar in Use Book with Answers and Interactive eBook: A Self-study Reference and Practice Book for Intermediate Learners of English (5th edition), Cambridge University Press [TUTTI I CAPITOLI]

### Indicazioni per non frequentanti

Gli studenti non frequentanti dovranno preparare l'esame utilizzando i materiali indicati dal docente nella bibliografia del corso.

Anche i non frequentanti sono invitati a iscriversi su <http://elearning.jus.unipi.it>. per accedere alla dispensa docente e a tutti i materiali caricati dal docente.

### Modalità d'esame

L'esame è composto da due parti:

#### **A) test scritto (durata: 1 ora senza l'uso del dizionario tramite la piattaforma Moodle unipi finché in modalità a distanza) con:**

- 1) Esercizi sulla terminologia specialistica in ambito giuridico (scelta multipla, riempimento)
- 2) Esercizi di grammatica (scelta multipla, riempimento)
- 3) Esercizio di comprensione scritta (su testi di ambito giuridico) con domande a scelta multipla o vero/falso, o esercizi di completamento.
- 4) Esercizio di ascolto su tracce di ambito legale con domande a scelta multipla, esercizi di completamento, o domande vero/falso

**Lo scritto è considerato superato con una soglia del 60% di risposte corrette.**

#### **B) test orale a cui si accede dopo avere ottenuto la sufficienza (60%) al test scritto**

- 1) presentazione e domande di carattere generico (livello B1+) e attività di speaking legate all'ambito giuridico (e.g. leggere e tradurre testi giuridici)
- 2) traduzione di frasi dall'italiano all'inglese con termini specialistici affrontati durante il corso
- 3) descrizione di figure e immagini per verificare la capacità di produzione orale

Pagina web del corso

<https://elearning.jus.unipi.it/course/view.php?id=394>

**Altri riferimenti web**

<https://elearning.jus.unipi.it/course/view.php?id=394>

**Note**

Gli studenti dei corsi A e B della LMG in Giurisprudenza dovranno sostenere l'esame da 5 cfu. Per questi corsi, il test scritto sarà ridotto del 10%.

*Ultimo aggiornamento 14/04/2021 13:39*